

Rozbudowa Szkoły Podstawowej nr 88 przy ul. Radarowej 4b

Inwestycja przewiduje zakrojoną na szeroką skalę **rozbudowę i modernizację budynku szkoły**. Powierzchnia nowych pomieszczeń to prawie 3 tysiące metrów kwadratowych, co oznacza, że szkoła **powiększy się dwukrotnie**. Budynek będzie rozbudowany o nowoczesne zaplecze sportowe, w tym dużą salę sportową (32,2x17,4m), siłownię, wraz z nowymi szatniami i zapleczem sanitarnym. Na ostatniej kondygnacji, częściowo w nadbudowie nad obecnym budynkiem, powstanie 14 nowych, nowoczesnych klas oraz pokój nauczycielski. W tej części przewiduje się przyjazny układ przestrzenny, między innymi patio z ogrodem na dachu. Na parterze budynku powstaną nowe szatnie w stylu „amerykańskim” z odrębnymi szafkami dla dzieci. Wraz z przebudową szatni, zostaną rozdzielone przestrzenie dzieci starszych od młodszych. **Dzieci starsze będą miały osobne szatnie i wejście** bezpośrednio do kondygnacji wyższych, z klasami dla nich przeznaczonymi, bez przechodzenia przez przestrzeń przeznaczoną dla

dzieci młodszych. Mimo zwiększenia programu edukacyjnego, **układ przestrzenny szkoły zostanie uproszczony, a edukacja nabierze bardziej kameralnego charakteru**. Starsze dzieci będą miały prawie wszystkie zajęcia na jednej, najwyższej kondygnacji, bez biegania między piętrami.

Inwestycja obejmie też szereg drobniejszych usprawnień, jak powstanie nowych stref rekreacyjnych dla młodszych dzieci, poprawienie bezpieczeństwa pożarowego poprzez zmodernizowanie i oddymianie klatek schodowych, wprowadzenie w nowej części wentylacji mechanicznej z odzyskiem ciepła. Powietrze będzie oczyszczane i schładzane w najgorętszych miesiącach w roku. W części istniejącej korytarze, a w części nowoprojektowanej wszystkie pomieszczenia, będą wyposażone w specjalne sufity podwieszane, tłumiące dźwięk i bardzo istotnie podnoszące komfort akustyczny szkoły...

dok. str. 2



wizualizacja rozbudowy szkoły

Miejsce Aktywności Lokalnej - OTWARTE (s. 5)



Ulica Potrzebna z nową nawierzchnią (s. 3)



Multimedialne Archiwum Miasta Ogrodu Włochy - OTWARTE! (s. 14-15)



Rozbudowa Szkoły Podstawowej nr 88 przy ul. Radarowej 4b

>> dok. ze str. 1

Przewiduje się pełną dostępność dla dzieci niepełnosprawnych, budynek wzbogaci się między innymi o windę. Zostanie też zmodernizowane wejście do szkoły, w tym zlikwidowane zostaną schody z ulicy oraz przed wejściem do budynku. Przed szkołą powstanie reprezentacyjny plac i niewielka siłownia plenerowa. Zostanie utrzymana starannie pielęgnowana przez szkołę zieleń, charakter której zostanie istotnie rozbudowany, poprzez stworzenie zielonej ściany, zabudowy wejścia do szkoły oraz mających charakter edukacyjny, ekologicznych ogrodów deszczowych.

Najtrudniejsza część budowy, potencjalnie mogąca utrudniać funkcjonowanie szkoły, będzie realizowana jako nowoczesna zabudowa modułowa, w celu zminimalizowania uciążliwości oraz dla umożliwienia skrócenia terminu wykonania prac. Klasy zlokalizowane na górnej kondygnacji, zostaną dostarczone w całości na teren budowy i zamontowane na dachu w kilka dni. Urząd zakłada, że projektowana technologia powinna umożliwić realizację inwestycji nawet w przeciągu jednego roku kalendarzowego.

Łączna kwota przeznaczona na realizację modernizację placówki oświatowej wynosi 14 632 806 zł.

Nowa linia autobusowa nr 220

Nowe połączenie między Włochami, Ursusem i Bemowem zostało uruchomione 1 października br. Dzielnice połączyła linia 220.

Aleją 4 Czerwca 1989 r. jeżdżą autobusy linii 220, które kursują pomiędzy pętlą Nowe Bemowo, a P+R al. Krakowska. Rozkład jazdy w godzinach szczytu umożliwia pasażerom przesiadkę do pociągów Warszawskiej Kolei Dojazdowej na przystanku WKD Opacz.

Oto dokładna trasa linii 220:

P+R AL. KRAKOWSKA – al. Krakowska – Szyszkowa – Śródkowa – Ryżowa – WKD Opacz – Ryżowa – A. Prystora – Skoroszewska – Dzieci Warszawy – Poczty Gdańskiej – al. 4 Czerwca 1989 roku – Lazurowa – gen. W. Urbanowicza – Radiowa – Wrocławska – Powstańców Śląskich – NOWE BEMOWO

Autobusy kursują co 15 minut w godzinach szczytu i co 20 minut poza godzinami szczytu i w weekendy.



Misteria Antiqua Polonia

Recital pianistyczno-kompozytorski

Daghy Baczyńskiej-Kissas

z okazji 100-lecia odzyskania niepodległości

4.11.2018 r. godz. 18.00



Okecka Sala Widowiskowa
ul. 1 Sierpnia 36a, www.dkwlochy.pl



Ulica Potrzebna z nową nawierzchnią

We wrześniu br., po interwencjach wielu różnych środowisk, w tym również Zarządu Dzielnicy Włochy, Zarząd Dróg Miejskich wymienił asfalt na ulicy Potrzebnej Nowych Włochach. Nawierzchnia była już wyeksploatowana i wymagała remontu.

Po frezowaniu nowy, gładki asfalt zyskał 650-metrowy odcinek ulicy. Prace przebiegały w weekend pod koniec września i odbywały się pomiędzy ulicą Cienistą, a przejazdem kolejowym na granicy z dzielnicą Wola. Ulica zyskała około 4500 m kw. nowej nawierzchni. W celu przedłużenia trwałości remontu i wzmoc-



nienia nowej drogi, zastosowano specjalne siatki, układane pomiędzy warstwami asfaltu i odtworzono oznakowanie poziome na jezdni. Życzymy miłej jazdy!



fot. ZDM

MUzyczne co nieco

Koncert

Bartasa Szymoniaka

18.11.2018 r. g.18:00

Dom Kultury „Włochy”
ul. Bolesława Chrobrego 27, www.dkwlochy.pl

7 UCZUĆ

WYKREŚLI JEDENĄ DŁĘ WYDARZENIE

ADA KINO STUDYJNE

W ARTYSTYCZNYM DOMU ANIMACJI

KONTAKT
UL. RS. 1. CHROBROGOWO 14
TEL. 22 643 79 81
E-MAIL: kinosada@dkwlochy.pl
www.dkwlochy.pl

9.11.2018, godz. 19.00
10.11.2018, godz. 15.00 i 18.00
13.11.2018, godz. 19.00
wstęp 15 zł

Dramat, Komedia
Polska 2018, 116 min.
reżyseria: Marek Kotowski
obsada: Michał Kotowski, Katarzyna Figura, Marcin Dorociński, Joanna Kulig

Cyfrowa Kina ADA w Artystycznym Domu Animacji, Gł. Dł. "Włochy"
Zrealizowano z udziałem Fundacji Finansowania Kultury w ramach Budżetu Partycypacyjnego 2018

Bardziej zielony Jadwisin!

W ostatnią sobotę września, na osiedlu Jadwisin na Okęciu, w okolicy budynku przy ul. Strubiczów 1, **mieszkańcy zasadzili drzewa i krzewy pod swoim blokiem**. Wydarzenie odbyło się w ramach inicjatywy lokalnej, czyli pomysłu mieszkańców, współrealizowanego przez Urząd Dzielnicy Włochy. Mieszkańcy zapewnili narzędzia, Urząd sadzonki, a spółdzielnia WSM Ochota ziemię. Drzewa i krzewy sadzili ramię w ramię mieszkańcy, a także Burmistrz Dzielnicy Włochy Michał Wąsowicz i Radni Dzielnicy.

Dzięki temu okolica bloku zmieniała się nie do poznania. Z relacji mieszkańców wiemy, że codziennie dbają o swoją nową zieleń i przyjemniej jest im wchodzić i wychodzić z domu, czy choćby wyjrzeć przez okno.



Dziękujemy mieszkańcom za pomysł i zaangażowanie. Czekamy na kolejne wnioski na zorganizowanie wspólnie z Państwem kolejnych inicjatyw.



fol. UD Włochy

Kolejne jubileusze małżeńskie

Na początku października mieliśmy zaszczyt i przyjemność uczestniczyć w **jubileuszach małżeńskich trzech par**: Państwa Teresy i Kazimierza Bieniek - 60 lecie ślubu, Państwa Alicji i Jana Kuźma - 50 lecie ślubu oraz Państwa Izabelli i Andrzeja Ziółkowskich - także 50 lecie ślubu. Zawsze kiedy przychodzą do nas jubileaci, obchodzący swoje kolejne rocznice, opowiadają ciekawe historie ze swojego życia: o dzieciach, wnukach, czasami prawnukach, podróżach, czasach młodości, w której części naszej dzielnicy mieszkają i jak się im u nas żyje. Dzisiejsze spotkanie przebiegało w wyjątkowo miłej atmosferze. W imieniu Zarządu życzenia i gratulacje złożył wszystkim Michał Wąsowicz - Burmistrz Dzielnicy Włochy. Wszystkim parom jeszcze raz gratulujemy.



fol. UD Włochy

Otwarcie Miejsca Aktywności Lokalnej – ul. Rejonowa 6/8

W piątek 12 października br., oficjalnie otworzyliśmy dla Państwa pierwsze we Włochach **Miejsce Aktywności Lokalnej** przy ul. Rejonowej 6/8.

Dziękujemy Wam - mieszkańcom, którzy przysłuchacie się możliwości nowego miejsca. Wierzymy, że będziecie mieli wiele pomysłów, jak to miejsce „wykorzystać”.

Prace nad otwarciem MAL-a rozpoczęły się w 2016 roku, kiedy przeprowadziliśmy konsultacje społeczne, jakie to miejsce powinno być i czego Państwo od niego oczekują, a co mogą dać od siebie. W sercach wielu ludzi to miejsce było jednak już znacznie wcześniej i cieszymy się, że to pragnienie mogło wreszcie nabrać realnych kształtów. Cieszymy się więc tym bardziej, że mogliśmy wspólnie z Wami świętować ten przełomowy dla naszej dzielnicy moment.

Na otwarciu, poza oczywiście mieszkańcami, byli przedstawiciele Zarządu Dzielnicy Włochy - Michał Wąsowicz - Burmistrz dzielnicy Włochy oraz Zastępca Burmistrza Mariusz Wajszczak, przedstawiciele Rady Dzielnicy Włochy, Centrum Komunikacji Społecznej, Biura Pomocy i Projektów Społecznych, włoskich instytucji, stowarzyszeń i NGO oraz pracownicy Ośrodka Pomocy Społecznej, która jest instytucją prowadzącą MAL. Po oficjalnym otwarciu, przecięciu wstęgi i przemówieniach, był czas na integrację na warsztatach kreatywnych i przy muzyce.

Jeszcze raz dziękujemy wszystkim za przybycie. Wierzymy, że MAL będzie kolejnym miejscem spotkań na mapie Włoch, bo przecież to miejsce specjalnie dla Was.



Prawdziwa piłka nożna we Włochach!

Piłka nożna w wykonaniu przedszkolaków podoba się każdemu znawcy tej dyscypliny sportowej. Żadnego wyrachowania, fauli taktycznych i innych nieczytych zagrywek. Po prostu prawdziwy, spontaniczny futbol.

W dniu 14 października 2018 r. w hali sportowej Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Gładkiej 18, odbył się turniej dziecięcej piłki nożnej roczników 2012/13. Organizatorzy – OSiR Włochy i Urząd Dzielnicy Włochy, przy wsparciu działającej na terenie Ośrodka Kręgielni TB, zapewnili wszystkim uczestnikom i widzom kilkugodzinne, wspaniałe widowisko oraz poczęstunek z napojami.



foto. OSiR

Uroczystego otwarcia zawodów dokonał Dyrektor OSiR Włochy Jerzy Sawicki, a część artystyczną zapewniła grupa taneczna „Wideoclip Dance” z Artystycznego Domu Animacji, filii Domu Kultury Włochy.

W turnieju wzięło udział sześć drużyn z Włoch, Ochoty i Raszyna. Puchar

Burmistrza Dzielnicy Włochy przypadł drużynie RKS Okęcie, choć śmiało można powiedzieć, że zwycięzcami tego wspaniałego wydarzenia byli wszyscy jego uczestnicy.

Gratulujemy wszystkim uczestnikom zapału i przestrzegania zasad fairplay. Do zobaczenia za rok!



Apel do mieszkańców w sprawie osób bezdomnych

Delegatura Biura Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego w Dzielnicy Włochy zwraca się z apelem do mieszkańców o zwrócenie szczególnej uwagi na osoby bezdomne, starsze, samotne, niezaradne życiowo, którym w szczególności sposób zagrażają skutki odczuwalnego obniżenia się temperatury.

Ważne są wszystkie sygnały od mieszkańców dotyczące przebywania osób bezdomnych w tzw. miejscach niemieszkalnych np. na działkach, w piwnicach, śmietnikach, opuszczonych budynkach.

O szczególną wrażliwość prosimy również właścicieli prywatnych ogrodzonych posesji, do których służby miejskie mają

utrudniony dostęp. Posiadając taką wiedzę odpowiednie służby będą mogły skutecznie interweniować, nierzadko ratując życie.

W przypadku zaobserwowania zagrożenia prosimy o kontakt z bezpłatnym, całodobowym numerem alarmowym 986 lub 112.

PREYJDZ-ZOBACZ-ZACZNIJ SWOJĄ PRZYGODĘ

Spotkanie podróżnicze z Katarzyną i Andrzejem Mazurkiewiczami

NAMASTE INDIA

ROŻNORODNOŚĆ KULTUR, KRAJOBRAZÓW I RELIGII

Dom Kultury „Włochy”
ul. Bolesława Chrobrego 27, www.dkwlachy.pl

25 listopada godz. 17.00

WSTĘP WOLNY

Wyprzedaż garażowa

24 listopada 2018

g. 12.00-16.00

Artystyczny Dom Animacji
ul. ks. J. Chrościckiego 14

„Narodowe czytanie” Stefana Żeromskiego we Włochach

Z okazji 100. rocznicy odzyskania niepodległości, w naszej dzielnicy odbywa się wiele działań, także w naszych szkołach. W tym roku Szkoła Podstawowa nr 227 w Warszawie dołączyła do akcji „Narodowe Czytanie” pod patronatem Prezydenta RP. W piątek 7 września 2018 roku, odbyło się **wspólne czytanie powieści Stefana Żeromskiego „Przedwiośnie”**.

Pomysł czytania „Przedwiośnia” spotkał się z dużym zainteresowaniem zarówno ze strony młodzieży (uczniowie klasy VII i VIII), jak również przedstawiciele władz Dzielnicy Włochy: pan Andrzej Krupiński - Przewodniczący Rady Dzielnicy Włochy m. st. Warszawy, pan Mariusz Wajszczak - Zastępca Burmistrza Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy oraz pan Jerzy Sawicki -



fot. UD Włochy

Dyrektor OSiR Włochy, swoją obecnością i interpretacją utworu Stefana Żeromskiego uświetnili obchody dnia Narodowego Czytania w Szkole podstawowej nr 227 w War-

szawie. Uczestnictwem w akcji szkoła wpisała się w obchody jubileuszu niepodległości oraz w promocję czytelnictwa.

Święto Straży Miejskiej 2018

Po raz kolejny strażnicy miejscy obchodzili swoje święto. Na uroczyste obchody, które odbyły się przy ul. Sołtyka przybyli m.in. Zastępcy Prezydenta m.st. Warszawy, przedstawiciele Zarządów poszczególnych dzielnic – ze strony Dzielnicy Włochy Zastępca Burmistrza Mariusz Wajszczak, przedstawiciele Rady m.st. Warszawy, środowisk powstańczych, służb i formacji mundurowych oraz środowisk kościelnych. W uroczystości wzięli udział przedstawiciele policji municypalnych z Litwy, Łotwy i Estonii oraz konsul ambasady Republiki Kazachstanu w Polsce.

- *Dziękuję Wam za Waszą ofiarną służbę. Jesteście bardzo potrzebni w Warszawie – zwrócił się do strażników podczas uroczystości Komendant Straży Miejskiej m.st. Warszawy Zbigniew Leszczyński. Komendant podkreślił, że zaufanie do straży miejskiej stale rośnie – świadczy o tym chociażby liczba telefonów z prośbą o pomoc, która od 2013 wzrosła dwukrotnie. - Dziękuję wam, drodzy strażnicy, bo wiem, że często pracujecie pod wielką presją. Pamiętajmy, że warszawska straż miejska nie tylko w Polsce jest często stawiana za dobry przykład – zaznaczył Komendant. Na koniec zwrócił się do nowo przyjętych strażników: - Chciałbym, abyście zawsze pamiętali słowa złożonej przysięgi i kierowali się zasadami prawa i etyki. Wypowiedziane przez was słowa ślubowania stanowią kanon etyki zawodowej strażnika miejskiego.*

Podczas uroczystości ślubowanie złożyło 37 nowo przyjętych funkcjonariuszy. Już niedługo dołączą do nich kolejni.



fot. UD Włochy

Złote, srebrne i brązowe odznaczenia otrzymało 38 strażników, w tym 2 z naszej dzielnicy Włochy, którym nagrody wręczył Zastępca Burmistrza Mariusz Wajszczak.

Na zakończenie uroczystości wszyscy zobaczyli pokaz musztry paradejnej w wykonaniu Kompanii Reprezentacyjnej, po której nastąpiła defilada z udziałem nowo przyjętych i wyróżnionych strażników oraz występ Grupy Pokazowej, która zaprezentowała techniki interwencyjne oraz elementy samoobrony.

Dziękujemy Wam za Waszą służbę i do zobaczenia za rok!



Pamiętamy o 16 września 1944 r.

Jak co roku, 16 września uczciliśmy pamięć kilku tysięcy mężczyzn wywiezionych z Włoch do Rzeszy w dniu 16 września 1944 roku. Uroczystości odbyły się przy Pomniku Pamięci w Parku Kombatantów (róg ul. Świerszcza i ul. Chrościckiego).

Na uroczystość przybyli:

- Artur Piechna oraz Henryk Czarniecki – mężczyźni, którzy przeżyli wspomnianą tragedię, jak również członków swoich rodzin i bliskich,
- Piotr Mazurek - doradca Wiceprezesa Rady Ministrów Piotra Glinńskiego
- Mateusz Zając - z Oddziału Instytutu Pamięci Narodowej w Warszawie
- przedstawiciele Rady Dzielnicy Włochy
- Przewodniczący Rady – Andrzej Krupiński, Wiceprzewodniczący Rady Damian Pietrzyk oraz Radni Dzielnicy,
- przedstawiciele Zarządu Dzielnicy Włochy - Burmistrz Dzielnicy Włochy Michał Wąsowicz, Zastępca Burmistrza Dzielnicy Włochy Mariusz Wajszczak,
- ksiądz Zygmunt Niewęgłowski - proboszcz parafii św. Teresy od Dzieciątka Jezus,
- kombatanci dzielnicy Włochy
- członkowie Kręgu Victoria Oddziału Warszawskiego Stowarzyszenia Szarych Szeregów
- przedstawiciele Związku Kombatantów RP Dzielnicy Włochy wraz z poczem sztandarowym
- członkowie Związku Sybiraków,
- przedstawiciele Harcerskiego Kręgu Seniorów i Starszyny Harcerskiej Włochy wraz z proporcem,
- Żołnierze Pułku Reprezentacyjnego Wojska Polskiego (warta honorowa przy pomniku),
- przedstawiciele instytucji kultury Dzielnicy Włochy, Domu Kultury „Włochy” oraz Biblioteki Publicznej
- harcerze Szczepu 136 WDHiz „Zarzewie” im. phm. Jerzego Janca ps. Walerian wraz z poczem sztandarowym.
- delegacje placówek oświatowych dzielnicy Włochy oraz poczty sztandarowe:
- SP nr 66 im. ks. Juliana Chrościckiego
- SP nr 88 im. Gabriela Narutowicza
- SP nr 94 im. I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego
- CLIX Liceum Ogólnokształcącego im. Króla Jana III Sobieskiego
- Zespołu Szkół nr 17 im. Zawiszków Proporca Victoria.

Pan Mateusz Zając z Oddziału Instytutu Pamięci Narodowej w Warszawie przedstawił zarys historyczny deportacji.



Następnie odczytano list okolicznościowy Wiceprezesa Rady Ministrów Piotra Glinńskiego. Głos zabrali: Przewodniczący Rady Dzielnicy Włochy Andrzej Krupiński, Burmistrz Dzielnicy Włochy Michał Wąsowicz, Radny Dzielnicy Włochy prof. dr hab. Janusz Wojdalski oraz ks. Zygmunt Niewęgłowski.

Po przemówieniach nastąpiło uroczyste złożenie kwiatów. Następnie trębacz zagrał sygnał „Śpij Kolego”. Po części oficjalnej

odbył się koncert patriotyczny „Nasza Niepodległa”, połączony ze wspólnym śpiewaniem piosenek patriotycznych w wykonaniu solistów oraz **Orkiestry Dętej MODERATO** z Warki pod dyрекcją Artura Gębskiego.

Dziękujemy wszystkim za przybycie i za pamięć o tych wydarzeniach. To ważne by młode pokolenie znało historię dzielnicy, w której mieszka. Do zobaczenia za rok.



„Bieg Pamięci – Włochy '44”

15 września 2018 r., w Parku wokół Stawu Koziorożca w Dzielnicy Włochy odbył się „Bieg Pamięci – Włochy 44”. Jest to już **XXIX edycja Biegów Przelajowych dla mieszkańców**, zorganizowanych w **74. rocznicę Wywózki Mężczyzn z Włoch do Rzeszy**.

Impreza, poza popularyzacją biegania i zdrowego stylu życia, ma na celu uczczenie w sportowym duchu pamięci ofiar z **16 września 1944 r.**, mężczyzn z naszej dzielnicy, którzy z dnia na dzień musieli opuścić swoje rodziny i ruszyć w nieznane pod przymusem karabinów. **Ponad 4000 mężczyzn w wieku od 16 do 60 lat zostało wywiezionych do obozów koncentracyjnych, z których połowa nigdy nie wróciła do domu.**

Pragniemy, aby poprzez tą inicjatywę sportową szczególnie dzieci i młodzież, ale także i dorośli mieli okazję **usłyszeć bądź przypomnieć sobie o tym tragicznym wydarzeniu i wspólnie je upamiętnić**, biorąc udział w zawodach lub kibicując swoim najbliższymi.

Podobnie jak w ubiegłym roku zawodnicy mogli zmierzyć swoje siły w 4 kategoriach wiekowych dziewcząt i chłopców: 7-9 lat na dystansie 600 m, 10-12 lat na dystansie 800 m, 13-16 lat na dystansie 1 000 m oraz dorośli w kategorii OPEN 17+ na dystansie 5 000 m.

W kategorii SZTAFETA 3 x 800 m. – zespoły dobierały swój skład w dowolnej konfiguracji wiekowej, mogły to być drużyny rodzinne, sąsiedzkie, koleżeńskie. Wszystkie trasy przebiegały wokół malowniczego Stawu Koziorożca.

Na miejscu, w biurze zawodów, każdy uczestnik otrzymał numer startowy z chipem do elektronicznego pomiaru czasu, zaś po ukończeniu biegu pamiątkowy medal.

Pierwszy bieg, tradycyjnie już, rozpoczął Pan Michał Wąsowicz Burmistrz Dzielnicy Włochy, oddając strzał z pistoletu hukowego (startera) i tym samym uznając imprezę za otwartą.

W tym miejscu serdecznie gratulujemy odwagi i sportowego ducha najmłodszym zawodnikom, którzy pomimo zmiennej aury i deszczu, dzielnie stawili się na starcie.

W dalszej części zawodów pogoda była już bardziej łaskawa. Imprezę prowadził



konferansjer, który również zagrzewał sportowców do walki oraz poprowadził rozgrzewkę przed każdym biegiem. Nad stanem zdrowia zawodników czuwała służba medyczna. Inicjatywa miała charakter rekreacyjny i bezpłatny. W biegu wzięło udział 141 zawodników.

Sportowcy, którzy stanęli na podium, zostali wyróżnieni nagrodami, m.in. akcesoriami do biegania, drobnym sprzętem rekreacyjnym oraz gadżetami dzielnicowymi.

Wyniki najlepszych przedstawiają się następująco:

W kategorii 7-9 lat na dystansie 600 m: DZIEWCZĘTA

1. m-ce, Zuzia Pacek, czas: 00:02:18
2. m-ce, Ewa Kuratczyk, czas: 00:02:28
3. m-ce, Helena Krupa, czas: 00:02:36

CHŁOPCY

1. m-ce, Borys Teleon, czas: 00:02:14
2. m-ce, Tomasz Żołądkiewicz, czas: 00:02:18
3. m-ce, Bruno Szczodroński, czas: 00:02:19

W kategorii 10-12 lat na dystansie 800 m: DZIEWCZĘTA

1. m-ce, Eliza Galińska, czas: 00:02:30
2. m-ce, Wiktoria Surma, czas: 00:02:51
3. m-ce, Julia Bubrowska, czas: 00:02:56

CHŁOPCY

1. m-ce, Dawid Guba, czas: 00:02:51
2. m-ce, Grześ Putkaradze, czas: 00:02:56
3. m-ce, Adrian Pruszkowski, czas: 00:03:05

W kategorii 13-16 lat na dystansie 1000 m: DZIEWCZĘTA

1. m-ce, Nicole Tujaka, czas: 00:03:37
2. m-ce, Paulina Melcarek, czas: 00:03:38
3. m-ce, Alicja Leśniak, czas: 00:03:59

CHŁOPCY

1. m-ce, Piotr Szymański, czas: 00:03:35
2. m-ce, Przemysław Paziewski, czas: 00:04:35
3. m-ce, nie przyznano



foto: UD Włochy

W kategorii sztafeta OPEN 3 x 800 m:

1. miejsce - łączny czas 00:08:18, zespół w składzie: Agnieszka Maron, Maciej Stachowiak, Jacek Maron
2. miejsce - łączny czas 00:08:30, zespół w składzie: Pola Zagórska, Paulina Melcarek, Nicole Tujaka
3. miejsce - łączny czas 00:08:59, zespół w składzie: Iwona Jaroniec, Oliwia Jaroniec, Piotr Jaroniec

W kategorii bieg OPEN 17 + na dystansie 5000 m:

KOBIETY

1. m-ce, Kamila Gala, czas: 00:22:23
2. m-ce, Aneta Żernaczuk, czas: 00:22:35
3. m-ce, Magda Wysocka, czas: 00:22:37

MĘŻCZYŹNI

1. m-ce, Tomek Mikulski, czas: 00:16:52
2. m-ce, Marek Gajewski, czas: 00:17:57
3. m-ce, Marcin Tomczak, czas: 00:18:25

Wszystkim uczestnikom serdecznie dziękujemy za sportowe emocje oraz wspólnie, aktywnie spędzony czas. Zwycięzcom serdecznie gratulujemy! Zapraszamy za rok!

Piknik Historyczny, czyli wspaniała lekcja historii „na żywo”

W sobotę 8 września w Parku Marka Kotańskiego na Okęciu, odbył się zorganizowany przez Radę i Zarząd Dzielnicy Włochy **Piknik Historyczny, z okazji 100. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę.**

W programie było wiele historycznych atrakcji, m.in.: inscenizacja Bitwy Warszawskiej 1920, strefy historyczne, turnieje i konkursy, pokazy kawaleryjskie, pojazdy historyczne i wiele innych. Przed piknikiem odbyła się **Parada Historyczna ulicami Okęcia**, z udziałem czołgu, wozów pancernych i ułanów na koniach. Były także **dwa wspaniałe koncerty** - grupy „Warszawiaki” oraz Jacka Kawalca, który zaśpiewał piosenki Joe Cockera, a także specjalnie dla Włoch utwór Czesława Niemena „Dziwny jest ten świat”. **Właściwie na każdym kroku można było „otrzeć się” o historię** - były strefy historyczne z różnych okresów - od XIII w. do XX w., były warsztaty, np. garncarski czy tkacki, była budka wartownicza, pojedynki, pokazy tańców oraz mody historycznej.

Największe wrażenie robiła jednak inscenizacja bitewna „**Bitwa Warszawska 1920**”,



z udziałem 100 rekonstruktorów historii w mundurach, z replikami broni z epoki, wozami pancernymi, armatą, kawalerzystami na koniach, oraz z efektami pirotechnicznymi. Można było naprawdę poczuć atmosferę najpierw grozy, a potem radości ze zwycięstwa nad bolszewikami. Na pikniku byli obecni przedstawiciele Rady i Zarządu dzielnicy Włochy, m.in. Burmistrz Dzielnicy Włochy Michał

Wąsowicz, oraz Zastępcy Burmistrza Jerzy Kowaliszyn i Mariusz Wajszczak, a także Przewodniczący Rady Dzielnicy Włochy Andrzej Krupiński.

Dziękujemy wszystkim, tak licznie przybyłym mieszkańcom. Mamy nadzieję, że była to nie tylko dobra zabawa, ale także ciekawa lekcja historii „na żywo”.



AEROBIK

WSTĘP WOLNY

Zespół Szkół nr 17, ul. Promienista 12a
Środa 19.15-20.15

Szkoła Podstawowa nr 88, ul. Radarowa 4b
Czwartek 19.00-20.00

zajęcia od 26.09.2018 do 3.12.2018

GIMNASTYKA DLA SENIORA

WSTĘP WOLNY

Zajęcia od 24.09.2018 do 3.12.2018

Poniedziałek: 16.45-17.30
17.30-18.15

Wtorek: 16.45-17.30
17.30-18.15

Szkoła Podstawowa nr 88, ul. Radarowa 4b

CALLANETICS

WSTĘP WOLNY

Szkoła Podstawowa nr 88, ul. Radarowa 4b
Środa 18.00-19.00

zajęcia od 26.09.2018 do 3.12.2018

SAMOOBRONA DLA KOBIEC

WSTĘP WOLNY

zajęcia od 24.09.2018 do 10.12.2018

wtorki godz. 18.00-19.30 - Szkoła nr 87, ul. Malowniczej 31
czwartki godz. 18.00-19.30 - Przedszkole nr 419, ul. Ryłowa 17

Wstęp wolny, jednak liczba miejsc ograniczona

PILATES

WSTĘP WOLNY

Zespół Szkół nr 17, ul. Promienista 12a Wtorek 19.30-20.30
Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 5, ul. Astronautów 17 Środa 17.15-18.15
Szkoła Podstawowa nr 88, ul. Radarowa 4b Czwartek 18.00-19.00

zajęcia od 26.09.2018 do 3.12.2018

PIŁKA SIATKOWA

WSTĘP WOLNY

zajęcia dla mieszkańców od 24.09.2018 do 3.12.2018

Zespół Szkół nr 17, ul. Promienista 12a
Poniedziałek, godz. 19.00-21.00
Czwartek, godz. 19.00-21.00

ZDROWY KRĘGOSŁUP

WSTĘP WOLNY

zajęcia od 24.09.2018 do 3.12.2018

GLIX Liceum Ogólnokształcące ul. Sołpiska 17/19
Poniedziałek 19.30-20.30
Piątek 19.30-20.30

ZAJĘCIA SPORTOWE Z BADMINTONA DLA MIESZKAŃCÓW DZIELNICY WŁOCHY

WSTĘP WOLNY

Zajęcia będą odbywały się w:
- środy 18.15 - 19.45
- piątki 18.00 - 19.30

od 24.09.2018 r. do 3.12.2018 r.

Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 5 przy ul. Astronautów 17

Sąsiedzkie fajfy na dechach!

W niedzielę 9 września w Parku Koziarożca, odbył się organizowany w ramach Inicjatywy Lokalnej m.st. Warszawy (czyli pomysł mieszkańców realizowany również z pomocą Urzędu) piknik „Sąsiedzkie fajfy na dechach”.

Piknik utrzymany był w klimacie przedwojennej Warszawy i nawiązujący do tradycji cotygodniowego chodzenia na „dechę”, czyli potańcówki. Jako atrakcja wieczoru wystąpił „Muniek” Staszczuk i Przyjaciele, który zaśpiewał utwory z repertuaru Szwagrakolaski i T.Love. To był cudowny akustyczny koncert, a bisom wprost nie było końca.

Ideą pikniku było, by sąsiedzi poznali się, mieli przestrzeń do podzielenia się swoimi zainteresowaniami, pasjami i zapoznali się z historią dzielnicy. Były więc popularne w latach 20. ubiegłego wieku tańce - tango oraz fokstrot, pod okiem profesjonalnych tancerzy, była wystawa plenerowa „Włochy dawnych lat...” i fotoplastikon, przedstawiający historię dzielnicy.

Było też rękodzieło, czyli robienie broszek, wachlarzy oraz obrazków w stylu vintage, a najmłodsi uczestnicy mogli poznać zabawy naszych dziadków: serso, zośkę, cymbargaja. Można było także poznać zawody z tamtych lat, czyli gazeciarza, pucybuta, katarzyniarza, klimat starej mydlarni, a uzupełnieniem dawnej atmosfery były tradycyjne warszawskie potrawy: pyzy, flaczki, pańska skórka, obwarzanki i krówki. Były też warsztaty robienia „mini Miasta-Ogrodu” w słoiku, które cieszyły się ogromnym powodzeniem.

By podkreślić 100-lecie odzyskania niepodległości przez Polskę, zaplanowano szycie chust niepodległościowych, robienie kotylionów i czapek niepodległościowych, co też cieszyło się dużym zainteresowaniem mieszkańców. Na pikniku obecni byli przedstawiciele Rady i Zarządu Dzielnicy Włochy, m.in. Michał Wąsowicz - Burmistrz dzielnicy Włochy, Zastępca Burmistrza Mariusz Wajszczak oraz przedstawiciele Centrum Komunikacji Społecznej, którzy opowiadali o Inicjatywie Lokalnej, zachęcając mieszkańców do składania wniosków.

Centralnym punktem na pewno był koncert Muńka Staszczuka, ale także późniejsza potańcówka, czyli fajfy na dechach, która trwała aż do godz. 20.00. Dziękujemy mieszkankom za inicjatywę oraz wszystkim którzy bawili się razem z nami.





KRYTYCZNY KĄCIK dla MŁODZIEŻY

TOWARZYSKI

27.10.2018 godz. 17-19
SPOTKANIE Z CIEKAWYM
CZŁOWIEKIEM

3.11.2018 godz. 16-18
ZGRAJMY SIĘ WE WŁOCHACH
spotkanie przy planszówkach

10.11.2018 godz. 16-18

JAK DOBRZE SIĘ ZAPREZENTOWAĆ
warsztaty autoprezentacji,
retoryki, dykcji, emisji głosu

16.11.2018 godz. 17-19

DYSKUSYJNY KLUB
SERIALOWY

23.11.2018 godz. 16-18

WARSZTATY

Dom Kultury „Włochy”
ul. Bolesława Chrobrego 27, www.dkwlochy.pl



„NIEPODLEGŁOŚCIOWE FANFARY”

Wykonawcy:
Youth Warsaw Wind Orchestra

Dariusz Dinh Thieu Quang - waltornia, kierownik artystyczny
Piotr Thieu Quang - kornet
Jarosław Praszczałek - cymbał

Program:
Ante Sanctorum - koncert „Stok 1500” na kameralną orkiestrę (prawykonanie)
Sześć tysięcy polskich brzośców (nowe)

18.11.2018r. godz. 19.00



Wykonawcy w ramach: Akademia Młodych i Orkiestra Kameralna, pod kierownictwem: Jarosława Praszczałka. Wykonawcy w ramach: Akademia Młodych i Orkiestra Kameralna, pod kierownictwem: Jarosława Praszczałka. Wykonawcy w ramach: Akademia Młodych i Orkiestra Kameralna, pod kierownictwem: Jarosława Praszczałka.

Okecka Sala Widowiskowa
ul. 2 Sierpnia 35a, www.dkwlochy.pl



ADA KINO STUDYJNE W ARTYSTYCZNYM DOMU ANIMACJI

KONTAKT
UL. KS. J. CHROŚCICKIEGO 14
TEL. 22 663 79 81
E-MAIL: kinoad@dkwlochy.pl
www.dkwlochy.pl

Cyfrizacja Kina ADA w Artystycznym Domu Animacji, 100 OK "Włochy"
zrealizowana została za środków finansowych m.st. Warszawy w ramach Budowa Partycypacyjnego 2015

23.11.2018, godz. 19.00
24.11.2018, godz. 15.00 i 18.00
25.11.2018, godz. 15.00 i 18.00
27.11.2018, godz. 19.00
wstęp 10 zł

Komedia kryminalna
USA 2018, 117 min.
reżyseria: Paul Feig
obsada: Anna Kendrick, Blake Lively, Henry Golding



ADA KINO STUDYJNE W ARTYSTYCZNYM DOMU ANIMACJI

KONTAKT
UL. KS. J. CHROŚCICKIEGO 14
TEL. 22 663 79 81
E-MAIL: kinoad@dkwlochy.pl
www.dkwlochy.pl

Cyfrizacja Kina ADA w Artystycznym Domu Animacji, 100 OK "Włochy"
zrealizowana została za środków finansowych m.st. Warszawy w ramach Budowa Partycypacyjnego 2015

30.11.2018, godz. 19.00
1.12.2018, godz. 15.00 i 18.00
2.12.2018, godz. 15.00 i 18.00
4.12.2018, godz. 19.00
wstęp 15 zł

Dramat, Komedia
Polska 2018, 102 min.
reżyseria: Janusz Kondratiuk
obsada: Robert Wiśniewski, Olgierd Łukaszewicz, Bożena Stachura



Multimedialne Archiwum Miasta Ogrodu Włochy otwarte w Bibliotece w Pałacyku!

MAMOW czyli **Multimedialne Archiwum Miasta Ogrodu Włochy** ma 2 oblicza. Po pierwsze jest miejscem w pałacyku, gabinetem, który swoim wystrojem nawiązuje do okresu tworzenia się Miasta Ogrodu Włochy. Jest głęboko osadzony we współczesności i będzie służyć jako miejsce kameralnych spotkań, poświęconych zarówno dzieleniu się wiedzą o historii Włoch, jak i integracji mieszkańców. Po prostu będzie miejscem pracy z Włochowianami nad rozwojem zasobów Multimedialnego Archiwum.

Gabinet mieści się na I piętrze pałacyku w Czytelni i Wypożyczalni Naukowej nr VI w Pałacyku Koelichenów w Parku Kombatantów. Został zaprojektowany i wyposażony przez firmę „Drugi Kolor”. Liczymy, że odpowiedzą nam Państwo, a może i wesprą w wypełnianiu go eksponatami – w tej chwili jest jak czysta karta, gotowa do zapelnienia jej treścią.

Po drugie MAMOW jest serwisem informacyjnym, zawierającym cyfrowe kopie pamiątek, którymi zechcieli się z nami podzielić Włochowianie. **Ogółem od naszych darczyńców – 40 osób – zgromadziliśmy 4500 skanów** (stron) różnego rodzaju materiałów: zdjęć, dokumentów osobistych, planów, map. Jesteśmy Państwu bardzo wdzięczni za zaufanie jakim nas obdarzyli i mamy nadzieję, że to dopiero początek, że za Państwa przykładem pójdą następne osoby, rodziny.

Ponadto przez cały rok nasi pracownicy i partnerzy społeczni ze Stowarzyszenia Sąsiedzkie Włochy i Fundacji Stare Nowe Włochy prowadzili rozmowy i wywiady z mieszkańcami Włoch, z których powstały liczne notatki ułatwiające nam opracowanie skanów oraz nagrania. Nagranie te po przepisaniu i opracowaniu zostaną jeszcze



fol. arch. Biblioteka

przedstawione naszym rozmówcom do autoryzacji, a następnie będą umieszczone w serwisie.

Serwis informacyjny został również **zasilony skanami materiałów archiwalnych z Archiwum Państwowego w Warszawie Oddział w Milanówku** (ok. 500) – które dotyczą spraw związanych z tworzeniem gminy, wyborami do rad gminnych oraz są to protokoły, uchwały, sprawozdania z wykonania budżetu, preliminarze budżetowe. Z czasów okupacji ogłoszenia i obwieszczenia - część z nich była już prezentowana na wystawie w ADZIE kilka lat temu oraz materiały z lat 1945 -1952 zawierające protokoły z plenarnych posiedzeń Miejskiej Rady, w których ujęte są sprawy dotyczące: zaprzysiężenia radnych, powołania komisji i komitetów, wyborów burmistrza i wiceburmistrza, aprowizacji i odbudowy miasta, zorganizowania oświaty i kultury, gospodarki lokalowej, zaciągania pożyczek, uchwalania budżetów i zatwierdzania sprawozdań Prezydium Rady, jej komisji oraz Zarządu Miejskiego.



>>>

W serwisie MAMOW znajduje się również **komplet czasopism przedwojennych**.

W związku z tym, że skany zarówno z Archiwum Państwowego jak i z archiwów domowych otrzymaliśmy w połowie września to dotychczas załadowaliśmy do serwisu tylko część z nich. Wymagają one jeszcze opracowania, żeby było wiadomo kogo, gdzie i kiedy uwieczniono. Te działania niewątpliwie będą wymagały pomocy naszych darczyńców we właściwym identyfikowaniu materiałów.

Dlatego do końca bieżącego roku z serwisu będzie można korzystać tylko w pałacyku w Czytelni i Wypożyczalni Naukowej nr VI. Tym bardziej, że aktualnie trwa opracowanie oddzielnej strony internetowej Multimedialnego Archiwum z dodatkowymi narzędziami ułatwiającymi przeszukiwanie serwisu – to działanie zostało sfinansowane przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Kultura Cyfrowa, termin realizacji przypada na koniec bieżącego roku.

Aranżacja i wyposażenie gabinetu MAMOW oraz skanowanie materiałów archiwalnych zostało sfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego



fol. arch. Biblioteki

Mazowska V Oś Priorytetowa - Gospodarka Przyjazna Środowisku, Działanie 5.3 Dziedzictwo kulturowe.

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do tworzenia MAMOW, zbierania materiałów i ich cyfryzacji.

Dziękujemy partnerom społecznym Fundacji Stare Nowe Włochy i Stowarzyszeniu Sąsiedzkie Włochy za godne podziwu zaangażowanie, a w szczególności pani Danucie Lachowieckiej, która podjęła się koordynowania projektu w ramach zadań Stowarzyszenia, osobiście

zbierała materiały od mieszkańców, spisywała notatki, nagrywała wywiady i wreszcie opracowywała materiały promocyjne oraz aktywnie promowała ideę Multimedialnego Archiwum na licznych imprezach plenerowych. Pani Danuta jest również współautorką wystawy, którą można oglądać na I piętrze pałacyku.

Zapraszamy do oglądania wystawy, która ma na celu zaprezentowanie przykładowych materiałów fotograficznych zgromadzonych w naszym Archiwum. Wystawa będzie dostępna do 7 listopada 2018 r.



Niepełnosprawni w Bibliotece

► BEZ BARIER DO BIBLIOTEKI

Jeśli martwisz się, że zbyt wysoko usytuowane wejście do budynku jest dla Ciebie problemem, bo jesteś osobą z ograniczoną sprawnością ruchową - zapraszamy Cię do Biblioteki dla Dzieci i Młodzieży nr 22 i Wypożyczalni nr 30, które to placówki dysponują wygodnym podjazdem dla wózków. Kolejnym istotnym udogodnieniem jest także winda, z której mogą korzystać Czytelnicy udający się do Wypożyczalni nr 28.

► CZYTAK PLUS. CO TO TAKIEGO?

Osobom niewidomych i słabowidzących proponujemy ciekawe i funkcjonalne rozwiązanie, jakim jest odtwarzacz CZYTAK PLUS. Jest to urządzenie służące do nagrywania i odtwarzania cyfrowych książek mówionych. Łatwość obsługi i możliwość wypożyczenia do domu, pozwala cieszyć się obcowaniem z literaturą w dowolnym miejscu i czasie. CZYTAK PLUS znaj-

dziecie Państwo w Wypożyczalni nr 28 oraz w Czytelni i Wypożyczalni Naukowej nr VI.

► DUŻE LITERY

Nasze placówki, a w szczególności - Wypożyczalnia nr 28 oraz Wypożyczalnia nr 30 w swoim księgozborze posiadają bogaty, specjalnie wydzielony zbiór publikacji z serii - DUŻE LITERY. Publikacje te dedykowane nie tylko czytelnikom słabowidzącym, lecz także wszystkim ceniącym sobie komfort czytania.

► AUDIOBOOKI

Publikacje czytane przez profesjonalnych lektorów, często niezwykle popularnych aktorów filmowych i teatralnych, pozwalają przenieść teksty literackie do zupełnie nowego wymiaru. Słuchanie książek idealnie sprawdza się podczas wykonywania różnych prac domowych, spacerów lub podróży. Audiobooki, to często jedyna

szansa na poznawanie literatury dla osób z dysfunkcją wzroku. Chociaż książka mówiona nigdy nie zastąpi swej papierowej wersji to, stanowi dla niej ciekawą alternatywę.

► KSIĄŻKA NA TELEFON

Dla tych, którzy nie mogą osobiście przyjść do biblioteki i skorzystać z naszej oferty, proponujemy dostarczenie książki do domu, po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym. Rozwiązanie dedykujemy osobom starszym lub chorym, którzy w zaistniałych okolicznościach nie mogą osobiście odwiedzić biblioteki.

Zapraszamy wszystkich miłośników czytania do odwiedzania naszych placówek. Zapewniamy, że każdy znajdzie dla siebie coś ciekawego. Więcej informacji znajdziesz w Dziecie Państwa na naszej stronie internetowej <https://www.bpwlochy.waw.pl> oraz na FB.

Dzielnicowy konkurs czytelnicy - „W krainie książek”

W ramach promowania czytelnictwa, aktywizowania młodych czytelników i rozwijania w nich pasji czytania - Biblioteka Publiczna w Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy od lat organizuje **dzielnicowy konkurs czytelnicy „W krainie książek”**. Początki konkursu sięgają roku 2007. Każda z dotychczasowych edycji konkursu przebiegała pod innym hasłem, promowała różne rodzaje literatury, nawiązywała do ważnych dla kultury postaci i wydarzeń. Uczestnicy poznawali biografię Fryderyka Chopina, wyruszyli „**lokomotywą w świat wierszy Juliana Tuwima**”, wymyślali zakończenie książki, prezentowali popis krasomówczy, podążali tropem tajemnicy, konstruowali gry detektywistyczne i „po prostu czytali”.

Do udziału w konkursie zapraszane są dzieci i młodzież w wieku 6-13 lat. Uczestników aktywnie wspomagają rodzice, nauczyciele i bibliotekarze szkolni. Konkurs składa się zwykle z trzech etapów: pierwszy sprawdza znajomość wskazanego do przeczytania zestawu lektur, drugi - to warsztaty tematyczne lub praca plastyczna, trzeci polega na zaprezentowaniu przed jury zadania konkursowego, np.: recytacja wiersza, opowiadanie wymyślonych dalszych losów bohatera, prezentacja ciekawej książki popularnonaukowej lub ulubionej książki z dzieciństwa rodziców czy dziadków, popis krasomówczy - opowieść wymyślonej przez siebie baśni z elementami włochowskiego krajobrazu,



Laureaci VII edycji konkursu „W krainie książek - Lokomotywą w świat wierszy Juliana Tuwima” (2013 r.). Finaliści oraz nagrodzone prace podczas specjalnie zorganizowanej wystawy w Muzeum Literatury w Warszawie.

uzasadnienie wyboru ukochanego zwierzęcego bohatera literackiego, zaprezentowanie wymyślonej i wykonanej przez siebie gry detektywistycznej, polecenie rówieśnikom do przeczytania dowolnie wybranej pozycji książkowej dla dzieci.

Chcemy, aby nasz konkurs miał charakter nie tylko edukacyjny, ale także służył zabawie. Pragniemy stworzyć młodym czytelnikom okazję do zaprezentowania w gronie rówieśników swojej wiedzy i umiejętności. Forma konkursu zaś daje możliwość zdobycia cennych nagród w zmaganiach o tytuł najlepszego znawcy

książek polecanych dzieciom.

Już dziś gorąco zapraszamy do udziału w XII edycji konkursu, którego rozpoczęcie planowane jest na luty 2019 roku.

Konkurs odbywa się pod honorowym patronatem Burmistrza Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy - Michała Wąsowicza, a realizowany jest przez: Bibliotekę dla Dzieci i Młodzieży nr 22, Wypożyczalnię nr 28 i Wypożyczalnię nr 71.

Jolanta Kosińska
Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 22

„Czarny manuskrypt” Krzysztof Bochus

Krzysztof Bochus to dziennikarz, publicysta, wykładowca akademicki oraz początkujący pisarz powieści kryminalnej. **Stworzył postać błyskotliwego i upartego radcy kryminalnego** tropiącego, psychopatów i morderców. Z łatwością tworzy wielowątkową powieść, która kluczy po naszej podświadomości i pozostaje tam na długi czas.

Powieść „Czarny manuskrypt”, bo o niej tu mowa, rozpoczyna cykl przygód śledczego Christiana Abell, który po długiej nieobecności w rodzinnym mieście powraca do Kwidzyna, aby rozwiązać zagadkę brutalnego i zainscenizowanego morderstwa księdza. Szybko okazuje się, że śmierć duchownego nie jest jedyną wstrząsającą zbrodnią wymagającą wyjaśnienia. Zabójca chce ukryć znacznie więcej przed świadomością małomiasteczkowego społeczeństwa. Zatem, aby poznać prawdę, należy wejrzeć w przeszłość nie tylko Kwidzyna, ale również Malborka, zakonu krzyżackiego i połączyć to wszystko z pracami konserwatorskimi przeprowadzanymi w XX wieku oraz osobą błogosławionej Doroty z Mątów. Szczegółowe obrazy miejsc oraz drobiazgowość, z jaką autor przedstawia nam jesień 1930 roku, pozwala nie tylko przejść uliczkami starego miasta, ale wręcz usłyszeć myśli głównego

bohatera. Razem z nim podjąć próbę odgadnięcia symboliki słów znalezionych przy ciałach – „Piekło jest domem nieczystych”, „Odbieramy słuszną karę za nasze czyny” oraz listu od umarłego. To jednak tylko fragment tego, co ukrywa się za zasłoną dymną rozciągniętą przez inteligentnego mordercę.

Twórca umiejętnie ukazuje realia i nastroje społeczne czasów, gdy NSDAP budzi się do fanatycznego i pełnego mistycyzmu „życia”. Czytając tę powieść obserwujemy manipulację ludźmi, by kielkujący w nich faszyzm, antysemityzm oraz niechęć wobec Polaków, w przyszłości wspierał Partię i Führera. Czytelnik zostaje zmuszony do zastanowienia się nad niechlubną przeszłością siedziby wielkich mistrzów zakonu krzyżackiego. Czy to na pewno przeszłość? Przecież narodowy socjalizm jest wciąż żywy, a ekstremiści są wszędzie. A może ten wciągający kryminał jest tylko pretekstem, ostrzeżeniem wobec faktu, że historia lubi się powtarzać? Na to pytanie czytelnik powinien odpowiedzieć już sobie samodzielnie.

Książka ukazuje świetne przygotowanie merytoryczne autora, jego fascynację historią oraz zagadkami z przeszłości ziemi pomorskiej. Zawiera elementy po-



wieści historycznej oraz społeczno - obyczajowej. **Miłośnicy kryminału retro, kryminału noir i Dana Browna, z całą pewnością oddadzą się tej lekturze z przyjemnością.**

Anna Wróbel
Wypożyczalnia nr 30

Książka dostępna jest w:

- Wypożyczalnia nr 30, ul. Ks. J. Chrościckiego 2
- Wypożyczalnia nr 71, ul. Żwirki i Wigury 1

Biblioteka Publiczna w Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy

Spotkania nie tylko literackie 2018

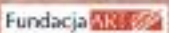



Zapraszamy na koncert! Z okazji obchodów stulecia niepodległości Polski wystąpi chór Archikatedry Warszawskiej CANTORES MINORES

20 listopada 2018 r. (wtorek), godz. 17:30

Czytelnia i Wypożyczalnia Naukowa nr VI
ul. Ks. J. Chrościckiego 2, wejście B







wstęp wolny

Nasza szkoła na Promienistej ma 80 lat!

5 października br. świętowaliśmy 80-lecie szkoły. Z tej przyczyny wszyscy – nauczyciele, uczniowie i rodzice – starali się, by ten dzień wyglądał inaczej niż inne szkolne dni. Rozpoczęliśmy Mszą św. w kościele pw. św. Teresy od Dzieciątka Jezus i Męczenników Rzymskich.

Dla podkreślenia uroczystych obchodów przygotowaliśmy specjalny, okolicznościowy wystrój budynku, w tym wyjątkową wystawę przedstawiającą historię naszej szkoły na Promienistej. **Grono uczniów przygotowało program artystyczny**, w którym swoje talenty pokazali uczniowie szkoły podstawowej i gimnazjum.

Mury „Promienistej” gościły wielu wyjątkowych gości, m.in. Pana Burmistrza

Michała Wąsowicza, Przewodniczącego Rady Dzielnicy Pana Andrzeja Krupińskiego, Komendanta Harcerskiego Kręgu Seniorów dh phm. Zbigniewa Dziubkowskiego, Komendanta Szarych Szeregów Bogdana Kettera, przedstawiciele placówek kulturalno-oświatowych oraz Rady Rodziców.

Miłym śladem jubileuszu pozostały wpisy w księdze pamiątkowej oraz kolorowe murale na elewacji budynku wykonane przez uczniów naszej szkoły w ramach inicjatywy lokalnej.

Lidia Pachuta
Małgorzata Bednarczyk
Iwona Dąbska-Kluska



Wspomnienia sprzed 10 lat

Akty mianowania dla nauczycieli – wręczone

W dniu 27 września w Urzędzie Dzielnicy Włochy z udziałem Burmistrza – pana Michała Wąsowicza odbyło się **uroczyste wręczenie nauczycielom włoschowskich placówek oświatowych aktów mianowania**, którzy zgodnie z Ustawą z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela ubiegali się o nadanie stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego.

W spotkaniu uczestniczyło 12 nauczycieli z następujących placówek oświatowych naszej dzielnicy:

- Przedszkola nr 77 „Akademia Pana Kleksa”, ul. Potrzebna 16,
- Przedszkola nr 175, ul. Astronautów 5,
- Przedszkola nr 419, ul. Ryżowa 17,
- Szkoły Podstawowej nr 66 im. ks. Juliana Chrościckiego, ul. Przepiórki 16/18,
- Szkoły Podstawowej nr 87 z Oddziałami


fol. UD Włochy

Integracyjnymi im. 7 PP AK „Garłuch”, ul. Malownicza 31,

• Szkoły Podstawowej nr 94 im. I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego, ul. Cietrzewia 22a,

• CLIX Liceum Ogólnokształcącego im. Króla Jana III Sobieskiego, ul. Solipska 17/19,

• Zespołu Szkół im. Bohaterów Narwiku, ul. Gładka 16.

Zgodnie z tradycją nauczyciele złożyli ślubowanie, następnie Burmistrz Dzielnicy Włochy – pan Michał Wąsowicz, wręczył osobiście każdemu nauczycielowi akt mianowania, dziękując za kolejne osiągnięcie na ścieżce kariery zawodowej.

Certyfikat Wars i Sawa

16 października 2018 r. kolejne szkoły odebrały Certyfikaty, potwierdzające osiągnięcie pożądanego standardu opieki nad uczniem uzdolnionym.

Do programu WARS i SAWA dołączyło 10 szkół, rozpoczynających realizację przyjętych szkolnych programów wspierania uzdolnionych oraz aktywność w warszawskiej sieci szkół wspierających uzdolnionych. Jedną z nich jest **Szkoła Podstawowa nr 227 im. Kapitana Lucyny Hertz w Zespole Szkolno – Przedszkolnym nr 5**.

W roku szkolnym 2018/2019 warszawską sieć szkół wspierających uzdolnionych tworzy 191 szkół w tym już wszystkie placówki włoschowskie. Gratulujemy!


fol. arch. szkoły

„Wybiegaj Sprawność”

Po raz piąty dzieci z Przedszkola nr 313 wzięły udział w Biegu Charytatywnym „Wybiegaj Sprawność” zorganizowanym przez Stowarzyszenie „Dać siebie innym” oraz Urząd Dzielnicy Żoliborz m. st. Warszawy. 14 października br. w niedzielne przedpołudnie, chętni rodzice z dziećmi i nauczycielami wyjechali sprzed przedszkola autokarem na Kępę Potocką, gdzie odbył się bieg.

Dzieci biegły na dystansie 200 m, każdy uczestnik biegu otrzymał na mecie pamiątkowy medal. Bardzo ważnym momen-

tem imprezy był symboliczny bieg osób niepełnosprawnych (o kulach, na wózkach, z upośledzeniem umysłowym) na dystansie 50 m, którym dzieci miały okazję kibicować.

Celem Biegu Charytatywnego, ósmej już edycji i zarazem ostatniej, było m.in. „wybieganie”: wózków dla dzieci, dwóch sztuk aparatów do masażu limfatycznego, darowizny pieniężnej dla chorych dzieci. Bardzo dziękujemy Organizatorom. Udział w Biegu, za każdym razem, był dla naszych dzieci cennym doświadczeniem.


fol. arch. przedszkola

Przedszkolaki z 313 w Jednostce Wojskowej

14 września 2018 grupa V (sześciolatki) odwiedziła Jednostkę Wojskową przy ul. Hynka.

W wojsku przywitała nas orkiestra, która zagrała nasz Hymn Narodowy, a później dyrygent przedstawił nam kilka instrumentów, np. flet i trąbki, po czym zaczął dyrygować całą orkiestrą. Bardzo nam się podobało, gdy dyrygent oddał nam batutę i pozwolił nam dyrygować.

Potem przyglądaliśmy się jak żołnierze uczyli się maszerować i trzymać broń. Bardzo się ucieszyliśmy, że były też tam dziewczyny, bo niektóre dziewczynki z naszej grupy też chcą zostać żołnierzami.

Mieliśmy też okazję przymierzać hełmy, kamizelki, które jak okazało się były bardzo ciężkie.

Na koniec wycieczki obejrzelśmy krótki film o polskich żołnierzach. Po wpisaniu się do książki pamiątkowej wróciliśmy do przedszkola.



fot. arch. przedszkola

Europejski Dzień Języków w Przedszkolu 419

Europejski Dzień Języków został ustanowiony wspólnie przez Komisję Europejską oraz Radę Europy. Dzień ten obchodzony co roku 26 września ma zwrócić uwagę na bogactwo języków w Europie: ponad 200 języków europejskich, 24 języki urzędowe UE, około 60 języków regionalnych i mniejszości, wiele języków, których używają osoby z innych części świata.

Jest on zatem świetną okazją do **popularyzowania wiedzy na temat różnych języków** w Europie, promowania różnorodności językowej i kulturowej, zachęcania ludzi w różnym wieku do nauki języków, ponieważ znajomość więcej niż jednego języka pomaga nawiązywać kontakty, ułatwia znalezienie pracy i stymuluje rozwój.

W przygotowanie obchodów zaangażowane są liczne instytucje i stowarzyszenia działające w sektorze kultury i nauki języków, uniwersytety, a także szkoły i przedszkola. Również Przedszkole 419 od początku swojego istnienia, co roku aktywnie uczestniczy w obchodach Euro-

pejskiego Dnia Języków. W tym roku nasze dzieci miały okazję poznać zabytki i kulturę Anglii, Szwecji, Grecji, Francji, Włoch, Hiszpanii, Niemiec, Danii oraz

Szwajcarii. Wszystkie grupy przygotowały flagi i plakaty na temat wybranych państw. Nasze przedszkolaki poznały również pozdrowienia w danym języku.



fot. arch. przedszkola

„Wrzesień 1939” na Malowniczej

W sobotę 22 września, w Szkole Podstawowej z Oddz. Integracyjnymi nr 87 im. 7.PP AK „Garluch”, odbył się **Mały Piknik Lotniczy**, w ramach ogólnoszkolnego XIV Rodzinnego Festynu Integracyjnego. Piknik tym razem zorganizowano pod hasłem: „Wrzesień 1939”, w 79. rocznicę wybuchu II Wojny Światowej. Przedsięwzięcie miało na celu przybliżenie młodzieży tamtego czasu oraz upamiętnienie bohaterstwa polskich lotników, stawiających czoła niemieckiemu najeźdźcy.

Młodzież mogła się zapoznać z warunkami nierównej walki słuchając krótkiego wprowadzenia do gier, jak również biorąc udział w turniejach historyczno - lotniczych. Polegały one na atakowaniu „lecących” w górze bombowców niemieckich mikro-

modelami polskich myśliwców PZL P 11-c. Oprócz tego można było wziąć udział w ataku na kolumnę czołgów z „czarnymi krzyżami”, przy użyciu latających kartonowych mikromodeli polskich „Łosi” lub „Karasi”. W ten sposób oprócz samych sposobów walk, uczestnicy turniejów mogli zaznajomić się z konstrukcjami polskich samolotów.

Na zakończenie pikniku, przypomniano wielki sukces naszych lotników i polskiego sprzętu. Przeprowadzono grę pt. „Challenge 1932”, przypominającą o triumfie lotników polskich Żwirki i Wigury, którzy odnieśli wielkie zwycięstwo, zdobywając pierwsze miejsce i wyprzedzając Niemców (organizatorów zawodów).

Zwycięzcy wszystkich turniejów i gry zostali uhonorowani dyplomami i nagrodami. Mały Piknik Lotniczy został zorganizowany przez SP 87 i Ligę Przyjaciół Polskiego Lotnictwa.

Bardzo dobrą realizację programu za wdzięczamy nauczycielkom prowadzącym międzyoddziałową innowację pedagogiczną (lotniczą) w klasach 6-8 SP oraz w klasie 3C gimnazjum, paniom Edycie Turowicz i Iwonie Sawlewicz. Pierwsza z nich jest również Opiekunką Szkolnego Koła Ligi Przyjaciół Polskiego Lotnictwa.

A.R.



Przedszkolaki wiedzą co to recykling!

Na przełomie września i października 2018 r. chętnie dzieci z Przedszkola nr 419 w Warszawie wraz ze swoimi rodzicami wzięły udział w **ekologicznej przygodzie**, w której zadaniem było wykonanie ulubionej postaci z bajki - zabawki z materiałów ekologicznych i surowców wtórnych. Najważniejszymi celami konkursu było **podniesienie poziomu wiedzy ekologicznej dzieci** oraz zwrócenie uwagi na fakt, że choć nie wszystkie odpady nadają się do recyklingu, to można im nadać drugie życie, tworząc nowe przedmioty np. niepowtarzalne ekologiczne zabawki. Przedszkolaki poznały formy przetwarzania wtórnego odpadów, w wyniku którego mogą powstawać produkty funkcjonalne i ładne. Pomysł stworzenia własnego projektu wzbudził duże zainteresowanie, jak również stał się inspiracją do zachowań proekologicznych w przyszłości.

Czas powstawania bajkowych postaci był okresem bardzo pracowitym i twórczym. **Rodzice i dzieci wykazali się niezwykłą wyobraźnią i kreatywnością**, a każda praca

była oryginalna i niepowtarzalna. Dzieci za swoją twórczą pracę otrzymały dyplomy i nagrody rzeczowe.

Małgorzata Reda-Słupska



CORAZ
LEPSZE

WŁOCHY

DZIĘKI TWOIM OPINIOM



JAKA PRZESTRZEŃ DLA WARSZAWY?

KONSULTACJE SPOŁECZNE

Warszawa dynamicznie się rozwija. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego m.st. Warszawy to dokument, który może nadać ramy temu rozwojowi. Może też wpłynąć na Włochy i Twoją bezpośrednią okolicę. Określi, jak będzie można je urządzać.

Porozmawiajmy

8 listopada w godz. 16-20, sala konferencyjna w Urzędzie Dzielnicy Włochy, al. Krakowska 257.

Możesz też wziąć udział w spotkaniach w Warszawskim Pawilonie Architektury ZODIAK przy Pasażu Wiecha 4, wypełnić ankietę on-line na studium.geoankieta.pl lub złożyć wniosek do studium.

Więcej na stronie konsultacje.um.warszawa.pl lub pod telefonem 19 115.

Konsultacje trwają do 9 stycznia 2019 roku.

PRZYJDŹ! TWOJA OPINIA SIĘ LICZY.



Rozbudowa systemu alarmowania i ostrzegania ludności w Warszawie



OGŁOSZENIE ALARMU
Sygnał akustyczny - modulowany dźwięk syreny trwający trzy minuty

ODWOŁANIE ALARMU
Sygnał akustyczny - ciągły dźwięk syreny trwający trzy minuty

KOMUNIKATY GŁOSOWE

PAMIĘTAJ!!!
Gdy usłyszysz sygnał alarmowy:

- włóż radio, telewizor lub internet
- podzój zgodnie poleceniami podawanymi w komunikatach
- powiadom rodzinę i sąsiadów o zagrożeniu

112 TV 112 112



Mazowsze.
Jakość. Poczucie.



URZĘD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO



Unia Europejska
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Projekt pn. "Rozbudowa systemu alarmowania i ostrzegania ludności w Warszawie" jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2014 - 2020



Idzie jesień

KARTA WARSZAWIAKA
Kultura i Aktywność



Co pięta warszawianka i warszawianin z niej korzysta.
Jeśli potrzebujesz w Warszawie wydać bezpłatnie Kartę warszawianka lub Kartę młodzieńca warszawianka.
Korzystaj ze zniżek na bilety, zajęcia fitness, kursy językowe, zwiedzaj muzea ze zniżkami.
Bądź aktywny w mieście.

Sprawdź katalog pełen ofert: www.karta.warszawa.pl/katalog

19115



Kącik adopcyjny Na Paluchu

tel. 22 846-02-36 - dyżur całodobowy
www.napaluchu.waw.pl

www.facebook.com/SchroniskonaPaluchuAdopcje



fot. Schronisko na Paluchu

Milek to starszy piesek, który najprawdopodobniej komuś się zgubił. Jest miły, lubi głaskanie i drapanie. Widać, że bardzo poszukuje kontaktu z człowiekiem. Odpowiednio do wieku jest stateczny, dużo śpi, na spacerach spokojnie chodzi na smyczy (nie ciągnie). Wobec innych psów jest neutralny. Jeśli jednak miałby zamieszkać w domu z innym psem, konieczne będzie zapoznanie psiaków przed adopcją. Nie przepada za wizytami u lekarza ani, gdy ktoś, kogo dobrze nie zna, dotyka jego łapek, ale wystarczy o tym wiedzieć, aby uniknąć nieporozumień.

Nr ewidencyjny: 2500/17

Więcej informacji udzielą:

Daria tel. 888 782 026, Kasia tel. 661 250 921



fot. Schronisko na Paluchu

Pola trafiła do schroniska z powodu choroby właścicielki. Jest bardzo nieśmiała i potrzebuje trochę czasu, żeby zaufać nowej osobie. Na spacerach nawiązuje bardzo dobry kontakt, pięknie chodzi na smyczy i pokazuje swoją prawdziwą radosną naturę!

Potrzebuje spokojnego domu i swojego bezpiecznego miejsca. Świetnie sprawdzi się jako towarzyszka dla starszej osoby.

Nr ewidencyjny: 1518/17

Więcej informacji udzielą:

Basia tel. 570 160 987, Gosia tel. 606 314 314

11 listopada 2018 r.

około godz. 13.30

Koncert

„Popiół i Diament - Historia Polski w Muzyce”

**Kościół Matki Bożej Saletyńskiej,
ul. Popularna 46**



Msza św. w intencji Ojczyzny o godz. 12.30